



KLIMATYZATOR ART COOL

Jednostka wewnętrzna

Instrukcja Obsługi

WAŻNE

- Przed instalacją i użytkowaniem klimatyzatora należy uważnie i dokładnie przeczytać niniejszą i instrukcję obsługi.
- Po przeczytaniu instrukcji obsługi należy ją zachować do wykorzystania w przyszłości.

MODELE:

A09AH*

A12AH*

A18AH*

Przed instalacją niniejszy klimatyzator musi zostać poddany
zatwierdzeniu na zgodność z normami PN-EN 61000-2, PN-EN 6100-3

Szanowni Państwo!

Dziękujemy za dokonanie zakupu klimatyzatora **marki LG** i gratulujemy trafnego wyboru. Klimatyzatory **marki LG** są zaprojektowane według najnowszych technologii i reprezentują światowe standardy jakości i niezawodności – a jednocześnie są przyjazne dla człowieka i otaczającego go środowiska naturalnego. Poniżej podajemy dopuszczalne zakresy pracy klimatyzatora.

Tryb chłodzenia: minimalna temperatura zewnętrzna +18°C, maksymalna temperatura zewnętrzna +40°C.

Funkcje grzania: minimalna temperatura zewnętrzna -10°C, maksymalna temperatura zewnętrzna +15°C.

W przypadku gdy wystąpi konieczność chłodzenia w warunkach zimowych urządzenie należy wyposażyć w dodatkowy moduł do tzw. pracy zimowej. W celu montażu skontaktuj się z autoryzowaną stacją serwisową lub firmą montażową.

Informujemy jednocześnie, że w celu zapewnienia właściwych warunków eksploatacji urządzenia i jego maksymalnej skuteczności konieczne jest dokonywanie zgodnie z pkt. 7 warunków gwarancji okresowych przeglądów eksploatacyjnych w ASS.

SPIS TREŚCI

Ostrzeżenia dotyczące
bezpieczeństwa4

Przed rozpoczęciem
użytkowania9

Użytkowanie pilota
zdalnego sterowania13

Przycisk wyboru
trybu pracy15

Funkcje dodatkowe24

Czyszczenie
i konserwacja27

Zanim wezwiemy
serwis29

Porady dotyczące
użytkowania30



Dane urządzenia

Tutaj należy zapisać numer modelu i numer seryjny:

Nr modelu:

Nr seryjny:

Znajdują się one na etykiecie umieszczonej z boku obudowy każdego urządzenia.

Nazwa sprzedawcy:

Data zakupu:

- Do tej strony należy przypiąć paragon kasowy. Stanowi on potwierdzenie daty zakupu na wypadek korzystania z gwarancji.



Przeczytać instrukcję

Wewnątrz znajduje się dużo przydatnych wskazówek dotyczących tego, jak właściwie użytkować i dbać o klimatyzator. Niewielka ilość czynności zapobiegawczych z Państwa strony może przynieść dużą oszczędność czasu i pieniędzy w czasie użytkowania klimatyzatora.

W części dotyczącej rozwiązywania problemów znajduje się wiele odpowiedzi na często powstające wątpliwości. Jeżeli najpierw przeczytają Państwo rozdział Porady dotyczące rozwiązywania problemów, to może w ogóle nie będzie potrzeby wzywania serwisu.



Ostrzeżenia

- W celu naprawy lub konserwacji niniejszego urządzenia należy skontaktować się z serwisem.
- W celu instalacji niniejszego urządzenia należy skontaktować się z osobą posiadającą odpowiednie kwalifikacje.
- Klimatyzator nie jest przeznaczony do użytkowania bez dozoru przez małe dzieci i osoby niesprawne.
- Należy pilnować, aby małe dzieci nie bawiły się klimatyzatorem.
- W przypadku konieczności wymiany przewodu zasilającego, wymiana taka powinna być przeprowadzona przez osoby wykwalifikowane przy użyciu wyłącznie oryginalnych części.
- Prace instalacyjne muszą być wykonane zgodnie z Państwowymi Przepisami Elektrycznymi wyłącznie przez upoważnionych pracowników.



Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

Aby zapobiec okaleczeniu użytkownika lub innych osób oraz uszkodzeniu innych przedmiotów, należy postępować zgodnie z poniższymi wskazówkami.

- Nieprawidłowe postępowanie na skutek lekceważenia instrukcji może powodować okaleczenia lub uszkodzenia, których waga jest klasyfikowana poprzez oznaczenie następującymi znakami.



OSTRZEŻENIE Oznaczenie to wskazuje na możliwość spowodowania śmierci lub poważnego okaleczenia.



UWAGA Oznaczenie to wskazuje na możliwość spowodowania uszkodzenia lub zniszczenia jedynie przedmiotów.



Tego nie wolno robić



To trzeba koniecznie wykonać

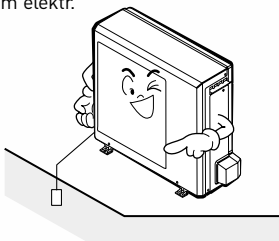


OSTRZEŻENIE

■ Instalacja

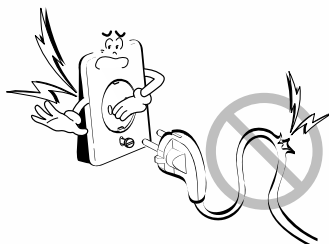
Urządzenie zawsze należy uziemić.

- Istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem elektr.



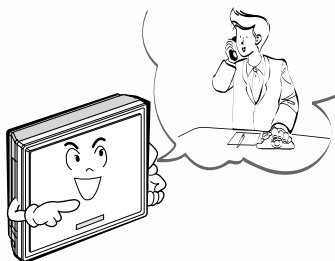
Nie wolno stosować uszkodzonych przewodów zasilających, wtyczek lub obłuzowanych gniazd.

- Istnieje niebezpieczeństwo pożaru lub porażenia prądem elektr.



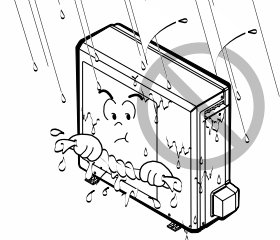
W sprawie instalacji wyrobu zawsze kontaktować się z punktem sprzedaży lub punktem serwisowym.

- Istnieje niebezpieczeństwo pożaru lub porażenia prądem elektr.



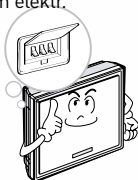
Prawidłowo założyć pokrywę części elektrycznych na urządzeniu wewnętrznym oraz panel obsługowy urządzenia zewnętrznego.

- Jeśli pokrywa części elektrycznych na urządzeniu wewnętrznym lub panel obsługowy urządzenia zewnętrznego nie są założone prawidłowo, może to być przyczyną pożaru lub porażenia prądem elektr. spowodowanych wodą, kurzem, itp.



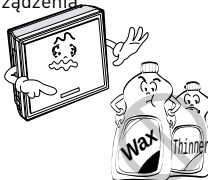
Zawsze należy zainstalować oddzielny obwód i bezpiecznik.

- Nieprawidłowa instalacja może spowodować pożar lub porażenie prądem elektr.



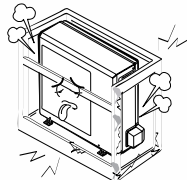
W pobliżu urządzenia nie przechowywać ani nie używać gazów palnych.

- Istnieje niebezpieczeństwo pożaru lub uszkodzenia urządzenia



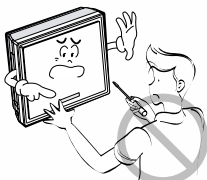
Należy się upewnić, że stelaż instalacyjny urządzenia zewnętrznego nie jest uszkodzony na skutek upływu czasu.

- Może to być przyczyną zranienia lub wypadku.



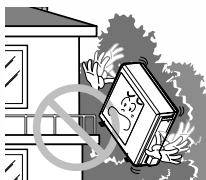
Nie demontować ani nie naprawiać samodzielnie urządzenia.

- Może to być przyczyną pożaru lub porażenia prądem elektr.



Nie wolno instalować urządzenia w miejscu, skąd może ono spaść.

- Może to być przyczyną zranienia.



Podczas rozpakowywania i instalacji urządzenia należy zachować ostrożność.

- Ostre krawędzie mogą spowodować skaleczenia.



■ Użytkowanie

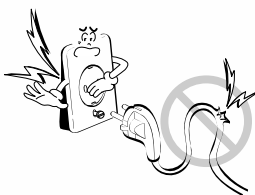
Nie używać gniazd, do których włączone są inne urządzenia.

- Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar na skutek wydzielania się ciepła.



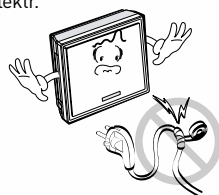
Nie używać uszkodzonych przewodów zasilających.

- Istnieje niebezpieczeństwo pożaru lub porażenia prądem elektr.



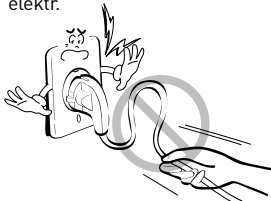
Nie wolno samodzielnie modyfikować lub przedłużać przewodu zasilającego.

- Istnieje niebezpieczeństwo pożaru lub porażenia prądem elektr.



Należy się upewnić, że w czasie użytkowania nie ma możliwości wyciągnięcia lub uszkodzenia przewodu zasilającego.

- Istnieje niebezpieczeństwo pożaru lub porażenia prądem elektr.



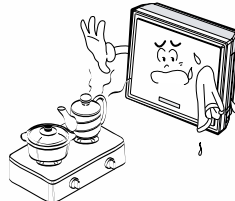
W przypadku dochodzenia z urządzenia dziwnych dźwięków, zapachu lub dymu, odłączyć je od zasilania.

- Istnieje niebezpieczeństwo pożaru lub porażenia prądem elektr.



Trzymać z dala od ognia.

- Istnieje niebezpieczeństwo pożaru.



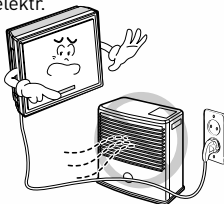
W razie potrzeby odłączenia urządzenia od zasilania, należy chwytać za wtyczkę i nie dotykać jej mokrymi rękoma.

- Istnieje niebezpieczeństwo pożaru lub porażenia prądem elektr.



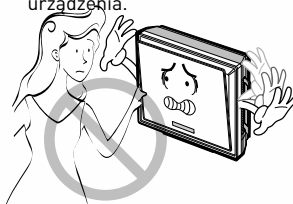
Nie używać przewodu zasilającego w pobliżu urządzeń grzewczych.

- Istnieje niebezpieczeństwo pożaru lub porażenia prądem elektr.



Podczas pracy nie otwierać wlotów powietrza urządzenia wewnętrznego/zewnętrznego.

- Może to spowodować porażenie prądem elektr. lub uszkodzenie urządzenia.



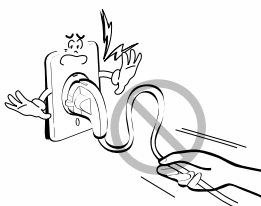
Nie pozwalać, aby woda dostawała się do części elektr.

- Istnieje niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia lub porażenia prądem elektr.



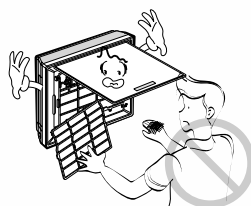
Odtaczając urządzenie od zasilania, należy chwytać za wtyczkę.

- Istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem elektr. i uszkodzenia.



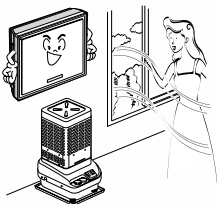
Podczas wyjmowania filtra nie wolno dotykać metalowych części urządzenia.

- Są one ostre i mogą spowodować skaleczenie.



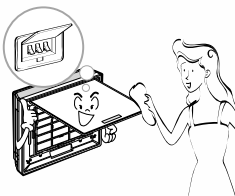
Jeśli urządzenie pracuje w pomieszczeniu razem z kuchenką, itp., należy je co jakiś czas przewietrzać.

- Może wystąpić niedobór tlenu.



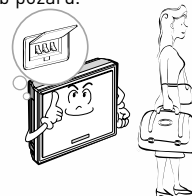
Przed czyszczeniem lub konserwacją urządzenia należy wytączyć zasilanie i bezpiecznik.

- Istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem elektr.



Gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wytączyć bezpiecznik.

- Istnieje niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia lub pożaru.



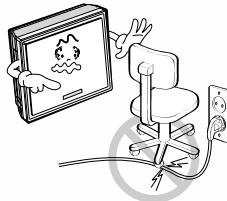
Nie wolno wchodzić na urządzenie wewnętrzne/zewnętrzne ani stawiać na nie czegokolwiek.

- Istnieje niebezpieczeństwo zranienia na skutek spadnięcia urządzenia lub upadku.



Nie wolno stawiać ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilającym.

- Istnieje niebezpieczeństwo pożaru lub porażenia prądem elektr.



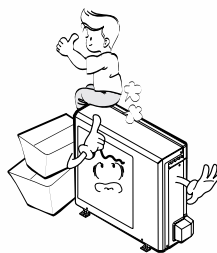
Jeśli urządzenie zostało zalane, należy skontaktować się z punktem serwisowym.

- Istnieje niebezpieczeństwo pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.



Należy zadbać o to, aby dzieci nie wchodziły na urządzenie zewnętrzne.

- Może to być przyczyną poważnego zranienia dzieci na skutek upadku.

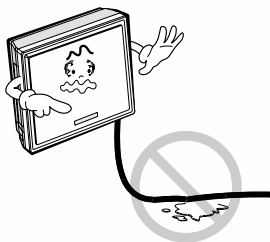


UWAGA

■ Instalacja

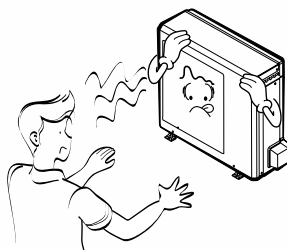
W celu zapewnienia poprawnego odprowadzania wody należy zainstalować wąż odpływowy.

- Nieprawidłowe podłączenie może być przyczyną wycieku wody.



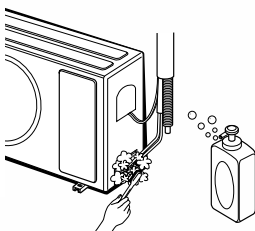
Wyrób instalować w takim miejscu, gdzie hałas lub gorące powietrze z urządzenia zewnętrznego nie będą przeszkadzać sąsiadom.

- Może to być przyczyną problemów z sąsiadami.



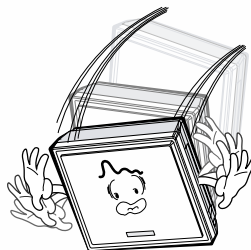
Po instalacji lub naprawie zawsze należy sprawdzić, czy nie ma wycieku gazu.

- Istnieje niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia.



Podczas instalacji urządzenia, należy je utrzymywać w poziomie.

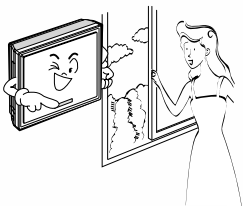
- W celu uniknięcia drgań i wycieku wody.



■ Użytkowanie

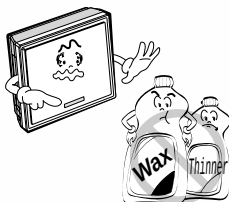
Unikać nadmiernego wychłodzenia i czasami wietrzyć pomieszczenie.

- Istnieje niebezpieczeństwo zdrowia.



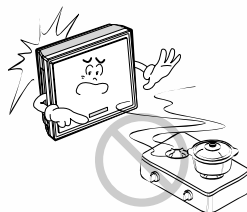
Do czyszczenia używać miękkiej ściereczki. Nie stosować agresywnych detergentów.

- Może to doprowadzić do pogorszenia wyglądu urządzenia, zmiany koloru lub uszkodzeń powierzchni.



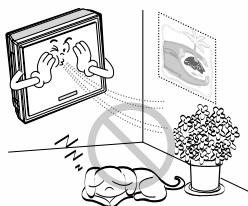
W przypadku wycieku gazu, przed uruchomieniem urządzenia należy otworzyć okno w celu wywietrzenia.

- Może to być przyczyną eksplozji lub pożaru.



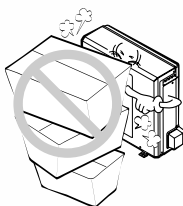
Nie wykorzystywać urządzenia do specjalnych zastosowań w celu przechowywania zwierząt, warzyw, precyzyjnych urządzeń lub dzieł sztuki.

- Istnieje niebezpieczeństwo zniszczenia tych przedmiotów.



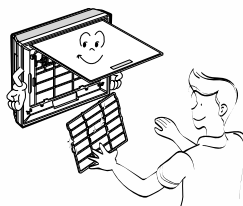
Nie zatykać wlotu i wylotu powietrza.

- Może to być przyczyną uszkodzenia urządzenia lub wypadku.



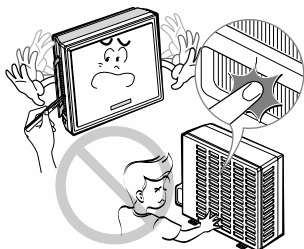
Filtr zawsze należy pewnie zamocować. Należy go czyścić co dwa tygodnie.

- Praca bez filtra spowoduje uszkodzenie.



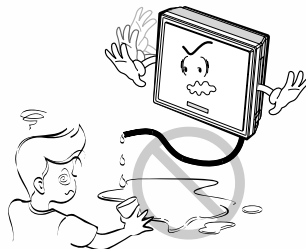
Podczas pracy urządzenia nie wkładać rąk ani innych przedmiotów do wlotu lub wylotu powietrza.

- Może to doprowadzić do zranienia.



Nie pić wody, która wylatuje z urządzenia.

- Może być przyczyną bólu brzucha.



Przed rozpoczęciem użytkowania

Przygotowanie do użytkowania

1. W sprawie instalacji należy się skontaktować ze specjalistami.
2. Podłączyć prawidłowo wtyczkę przewodu zasilającego.
3. Należy wykorzystać niezależny obwód elektryczny.
4. Nie stosować przedłużaczy.
5. Nie włączać/wyłączać urządzenia poprzez wkładanie/ wyjmowanie wtyczki przewodu zasilającego.
6. Jeśli wtyczka lub przewód są uszkodzone, można je wymienić tylko na zatwierdzonej części zamienną.

Użytkowanie

1. Pozostawianie przez dłuższy czas w bezpośrednim strumieniu powietrza może być niebezpieczne dla zdrowia. Nie pozostawiać przez dłuższy czas mieszkańców, zwierząt i roślin w bezpośrednim strumieniu powietrza.
2. Gdy urządzenie jest użytkowane razem z kuchenką lub innym urządzeniem grzewczym, należy przewietrzać pomieszczenie z uwagi na możliwość wystąpienia niedoboru tlenu.
3. Nie wykorzystywać klimatyzatora do nieokreślonych zastosowań specjalnych (np. utrzymywania warunków przechowywania precyzyjnych urządzeń, żywności, zwierząt, roślin i dzieł sztuki). Może to zniszczyć te obiekty.

Czyszczenie i konserwacja

1. Nie dotykać metalowych części urządzenia podczas wyjmowania filtra. Może to skutkować skaleczeniem.
2. Do czyszczenia wnętrza klimatyzatora nie wolno stosować wody. Zetknięcie z wodą może zniszczyć izolację stwarzając niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.
3. Podczas czyszczenia urządzenia najpierw należy się upewnić, że wyłączone jest zasilanie i bezpiecznik obwodu. Podczas pracy urządzenia wentylator obraca się z bardzo dużą prędkością. Jeśli podczas czyszczenia wewnętrznych części urządzenia, zostałoby ono przypadkowo włączone, to istniałaby możliwość skaleczenia.

Serwisowanie

W sprawie napraw i konserwacji należy zgłosić się do punktu serwisowego.

Wprowadzenie

Symbole użyte w instrukcji



Taki symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem porażenia prądem elektrycznym.



Taki symbol ostrzega przed zagrożeniem, które może spowodować uszkodzenie klimatyzatora.

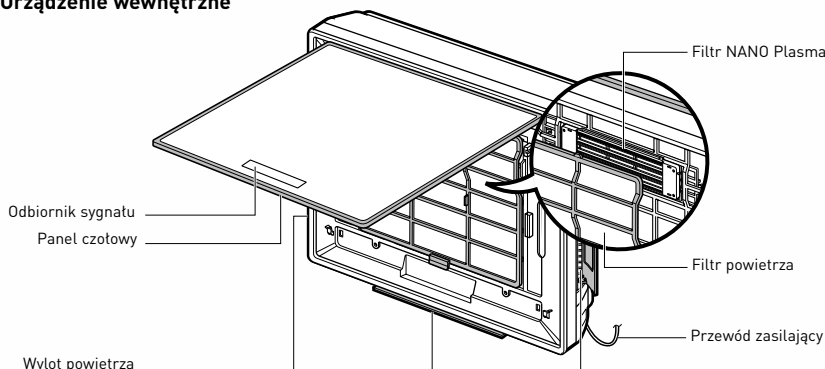
UWAGA

Taki symbol wskazuje na specjalne uwagi.

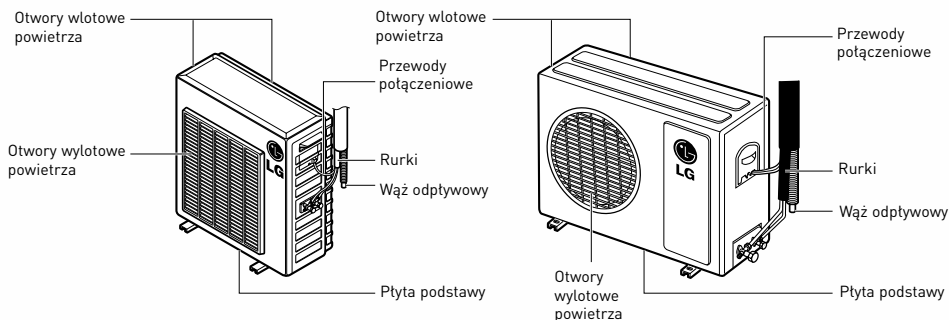
Charakterystyka



Urządzenie wewnętrzne



Urządzenie zewnętrzne



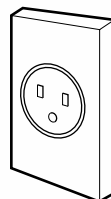
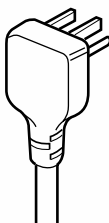
Bezpieczeństwo elektryczne



OSTRZEŻENIE: Niniejsze urządzenie musi być prawidłowo podłączone do obwodu ochronnego.

W celu zminimalizowania niebezpieczeństwa porażenia prądem elektrycznym, zawsze należy podłączać urządzenie do gniazda z obwodem ochronnym.

Zalecana metoda



Przed użyciem upewnić się, że gniazdo jest prawidłowo podłączone do obwodu ochronnego.



OSTRZEŻENIE: Z wtyczki przewodu zasilającego nie wycinać ani nie usuwać końcówki ochronnego.



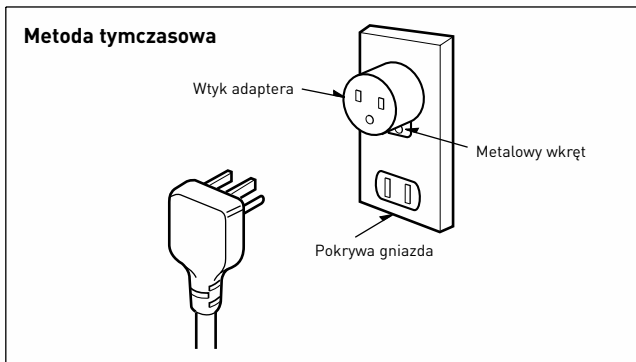
OSTRZEŻENIE: Podłączenie przewodu ochronnego adaptera do wkrętu pokrywy gniazda zasilającego nie zapewnia ochrony, jeśli wkręt pokrywy nie jest metalowy i nie jest izolowany, oraz gniazdo zasilające nie jest podłączone do obwodu ochronnego instalacji domowej.



OSTRZEŻENIE: W razie jakichkolwiek wątpliwości co do prawidłowości podłączenia klimatyzatora do obwodu ochronnego, gniazdo zasilające i obwód elektryczny należy dać do sprawdzenia wykwalifikowanemu elektrykowi.

Tymczasowe zastosowanie adaptera

Ze względu na zagrożenie bezpieczeństwa stanowczo odradzamy stosowanie adaptera. Do tymczasowych połączeń można zastosować tylko adaptery znajdujące się na liście UL, dostępne w większości sklepów. W celu zapewnienia prawidłowej biegunowości, należy się upewnić, że duża szczelina w adapterze i duża szczelina w gnieździe znajdują się w jednej linii. Aby uniknąć uszkodzenia przewodu ochronnego przy odłączaniu przewodu zasilającego od adaptera, należy każdą z części uchwycić jedną ręką. Należy ograniczyć częstotliwość odłączania przewodu sieciowego, ponieważ może to doprowadzić do ewentualnego uszkodzenia połączenia ochronnego.



UWAGA: Nigdy nie wolno używać urządzenia z pękniętym adapterem.

Tymczasowe zastosowanie przedłużacza

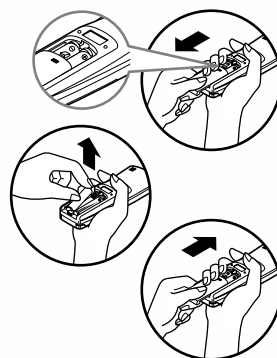
Ze względu na zagrożenie bezpieczeństwa stanowczo odradzamy stosowanie przedłużaczy. W wyjątkowych sytuacjach można zastosować 3-przewodowy przewód przedłużacza, o wartościach znamionowych 15A, 125V posiadający certyfikat CSA i znajdujący się na liście UL.

Instrukcje użytkowania

Wkładanie baterii

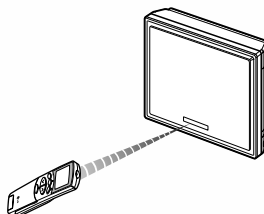
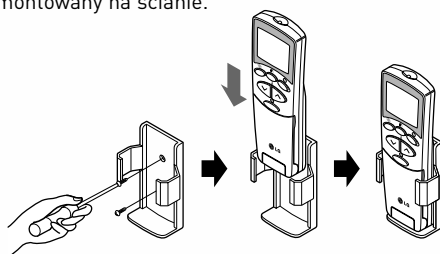
1. Zdjąć z pilota zdalnego sterowania pokrywę zasobnika na baterie przesuwając ją w kierunku wskazywanym przez strzałkę.
2. Włożyć nowe baterie. Należy się upewnić, że znaki (+) i (-) znajdują się we właściwych kierunkach.
3. Założyć pokrywę wsuwając ją z powrotem na miejsce.

UWAGA Stosować 2 baterie typu AAA (1,5 V). Nie używać ładowanych akumulatorów.



Przechowywanie i wskazówki dotyczące pilota zdalnego sterowania.

- Pilot zdalnego sterowania może być montowany na ścianie.
- W celu sterowania klimatyzatorem, należy wycelować pilot zdalnego sterowania w czujnik sygnału.



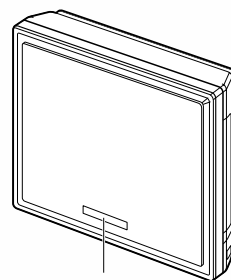
Odbiornik sygnału

Odbiera sygnały z pilota zdalnego sterowania.

(Dźwięk potwierdzający odebranie sygnału: dwa krótkie lub jeden długi sygnał.)

Lampki wskaźników działania

- | | | |
|--|-------------------------------|---|
| | Wł./ Wyt. | Świeci się w czasie pracy klimatyzatora. |
| | Tryb snu | Świeci się w czasie działania trybu Snu. |
| | Timer | Świeci się w czasie działania timeru. |
| | Tryb odszraniania | Świeci się w podczas odszraniania lub rozruchu na ciepło (tylko model z pompą ciepła) |
| | Praca urządzenia zewn. | Świeci się w czasie działania urządzenia zewnętrznego (tylko model chłodzący) |
| | Nano Plasma | Poprzez użycie wielu lampek funkcja ilustruje swój dynamiczny tryb. |

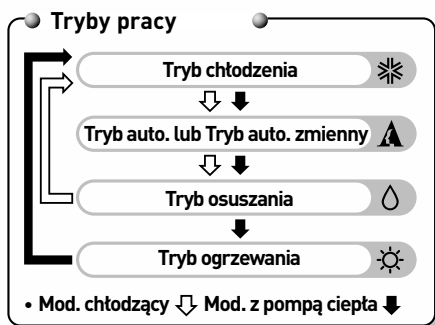
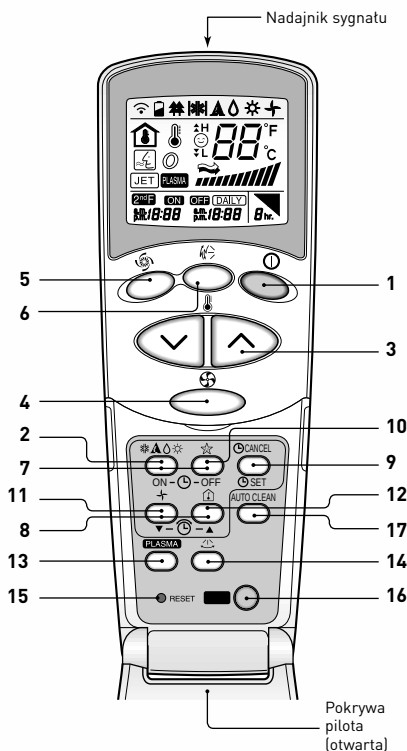


Lampki wskaźników działania

Użytkowanie pilota zdalnego sterowania

Poniżej przedstawiono elementy sterowania.

Elementy sterowania



1. PRZycisk START/STOP

Naciśnięcie tego przycisku rozpoczyna pracę klimatyzatora, a ponowne jego naciśnięcie ją kończy.



2. PRZycisk WYBORU RODZAJU PRACY

Używany do wyboru rodzaju pracy.



3. PRZyciski USTAWIANIA TEMP.

Stużą do ustawiania temperatury pomieszczenia.



4. PRZycisk WYBORU PRĘDKOŚCI WENTYLATORA

Stuży do wybrania prędkości wentylatora: mała, średnia, duża, CHAOS.



5. PRZycisk SZYBKIEGO CHŁODZ./OGRZEW. (OPCJA)

Wykorzystywany do rozpoczęcia lub zakończenia szybkiego schładzania/ ogrzewania. (Szybkie schładzanie/ ogrzewanie pracuje przy bardzo dużej prędkości wentylatora w trybie chłodzenia/ ogrzewania.)



6. PRZycisk CHAOS SWING

Stosowany do zatrzymania lub rozpoczęcia ruchu żaluzji i do ustawieniażądanego kierunku nadmuchu powietrza.



7. PRZyciski ON/OFF TIMERA

Używane do ustawienia czasu rozpoczęcia i zakończenia pracy. (Patrz str. 23)

8. PRZyciski USTAWIANIA CZASU

Używane do nastawiania czasu. (Patrz str. 23)

9. PRZyciski SET/CANCEL TIMERA

Używane do ustawianiażądanego czasu timeru i do kasowania funkcji timeru. (Patrz str. 23)

10. PRZycisk AUTOMATYCZNEGO TRYBU SNU

Wykorzystywany do włączenia trybu snu. (Patrz str. 23)

11. PRZycisk WENTYLACJI

Używany do wymuszenia obiegu powietrza w pomieszczeniu bez ogrzewania i chłodzenia. (Patrz str. 24)

12. PRZycisk SPRAWDZANIA TEMP. POMIESZCZENIA

Używany do sprawdzenia temperatury w pomieszczeniu.

13. PRZycisk NANO PLASMA (OPCJA)

Stuży do włączenia i wyłączenia funkcji oczyszczania plazmowego. (Patrz str. 21)

14. PRZycisk STEROWANIA KIERUNKIEM NADMUCHU POWIETRZA (OPCJA)

Stuży do ustawieniażądanego kierunku nadmuchu powietrza.

15. PRZycisk RESET

Stuży do zerowania ustawień czasu.

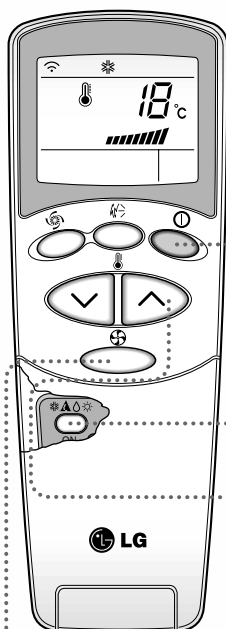
16. PRZycisk 2ndF

Używany przed wybraniem funkcji opisanych na niebiesko i do tu przycisków. (Patrz str. 22)

17. PRZycisk AUTO CLEAN

Stuży do włączenia funkcji samoczynnego czyszczenia.

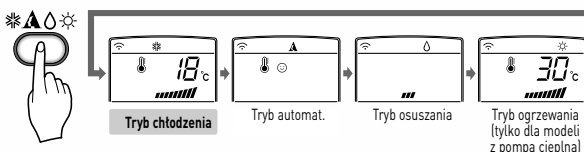
Tryb chłodzenia



- 1 Nacisnąć przycisk Start/Stop.
Rozlegnie się sygnał dźwiękowy.



- 2 Otworzyć pokrywę pilota zdalnego sterowania. Aby wybrać **tryb chłodzenia**, nacisnąć przycisk wyboru rodzaju pracy. Za każdym razem, gdy naciśnięty zostanie ten przycisk, tryb pracy przesuwa się w kierunku wskazywanym strzałką.



- 3 Zamknąć pokrywę pilota zdalnego sterowania. Ustawić temperaturę niższą niż temperatura w pomieszczeniu. Może być ona ustawiana w zakresie od 18°C do 30°C co 1°C.



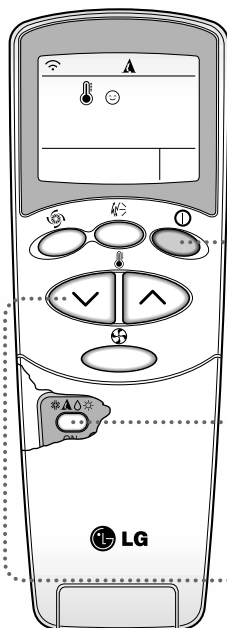
- 4 Przy zamkniętej pokrywie pilota zdalnego sterowania ustawić prędkość wentylatora. Można ją wybrać w czterech zakresach – mała, średnia, duża, CHAOS. Za każdym razem, gdy naciśnięty zostanie ten przycisk, tryb pracy wentylatora zostaje zmieniony.



Symulacja naturalnego powiewu wiatru za pomocą funkcji CHAOS

- W trybie tym prędkość wentylatora sterowana jest automatycznie zasadą funkcji CHAOS, co tworzy odczucie przyjemnego powiewu podobnego do naturalnego wiatru.

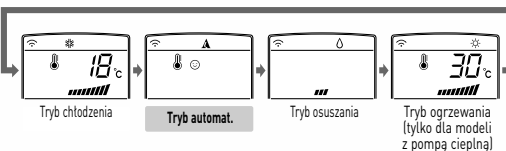
Tryb automatyczny (tylko model chłodzący)



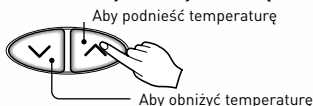
- 1** Nacisnąć przycisk Start/Stop.
Rozlegnie się sygnał dźwiękowy.



- 2** Otworzyć pokrywę pilota zdalnego sterowania. Aby wybrać **tryb automatyczny**, nacisnąć przycisk wyboru rodzaju pracy. Za każdym razem, gdy naciśnięty zostanie ten przycisk, tryb pracy przesuwa się w kierunku wskazywanym strzałką.



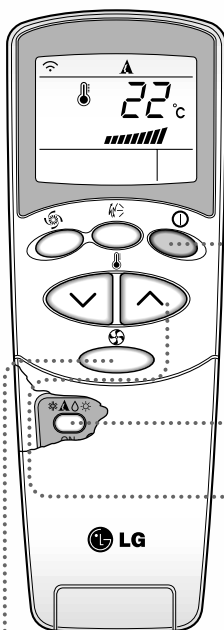
- 3** Nastawy temperatury i prędkość wentylatora są ustawiane automatycznie za pomocą elektronicznego układu sterowania na podstawie aktualnej temperatury pomieszczenia. Jeżeli chcemy zmienić nastawioną temperaturę, należy zamknąć pokrywę pilota zdalnego sterowania i nacisnąć przycisk ustawiania temperatury pomieszczenia. Im zimniej lub cieplej czujemy, tym więcej razy (do dwóch razy) należy nacisnąć ten przycisk.



Podczas pracy automatycznej:

- Nie można przetaczać prędkości wew. wentyl. Jego prędkość jest ustawiana poprzez funkcję FUZZY.
- Jeżeli klimatyzator nie pracuje tak, jak chcemy, należy ręcznie przetączyć go w inny tryb pracy. System nie przetączy się automatycznie z trybu chłodzenia do trybu ogrzewania, ani z trybu ogrzewania do trybu chłodzenia. Musi to być zrobione ręcznie.
- Podczas pracy w trybie automatycznym, naciśnięcie przycisku sterowania kierunkiem nadmuchu powietrza powoduje wahadłowy ruch żaluzji poziomych w górę i w dół. Jeżeli chcemy zatrzymać należy nacisnąć przycisk funkcji CHAOS.

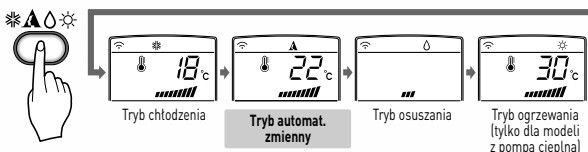
Tryb automatyczny zmienny (tylko model z pompą ciepła)



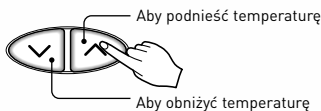
- 1** Nacisnąć przycisk Start/Stop.
Rozlegnie się sygnał dźwiękowy.



- 2** Otworzyć pokrywę pilota zdalnego sterowania. Aby wybrać **tryb automatyczny zmienny**, nacisnąć przycisk wyboru rodzaju pracy. Za każdym razem, gdy naciśnięty zostanie ten przycisk, tryb pracy przesuwa się w kierunku wskazywanym strzałką.



- 3** Zamknąć pokrywę pilota zdalnego sterowania. Ustawić temperaturę niższą niż temperatura w pomieszczeniu. Może być ona ustawiana w zakresie od 18°C do 30°C co 1°C.



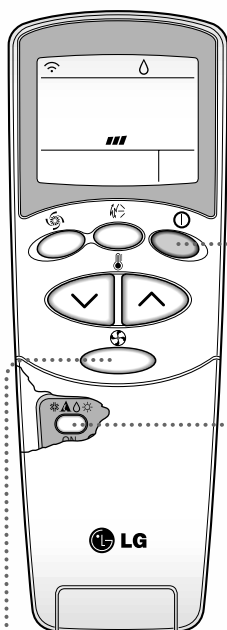
- 4** Ponownie ustawić prędkość wentylatora przy zamkniętej pokrywie pilota zdalnego sterowania. Można ją wybrać w czterech zakresach – mała, średnia, duża, CHAOS. Za każdym razem, gdy naciśnięty zostanie ten przycisk, tryb pracy wentylatora zostaje zmieniony.



Podczas pracy automatycznej zamiennej:

Klimatyzator automatycznie zmienia tryb pracy, aby utrzymać stałą temperaturę w pomieszczeniu. Gdy temperatura pomieszczenia różni się o ponad $\pm 2^{\circ}\text{C}$ w stosunku do temperatury nastawionej, klimatyzator pracując w trybie pracy automatycznej zamiennej utrzymuje temperaturę pomieszczenia w zakresie $\pm 2^{\circ}\text{C}$ w odniesieniu do temperatury nastawionej.

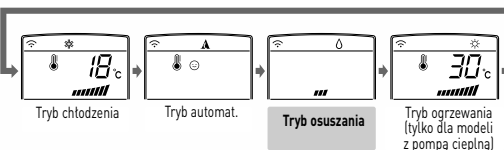
Tryb osuszania



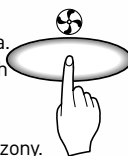
- 1** Nacisnąć przycisk Start/Stop.
Rozlegnie się sygnał dźwiękowy.



- 2** Otworzyć pokrywę pilota zdalnego sterowania. Aby wybrać **tryb osuszania**, nacisnąć przycisk wyboru rodzaju pracy. Za każdym razem, gdy naciśnięty zostanie ten przycisk, tryb pracy przesuwa się w kierunku wskazywanym strzałką.



- 3** Ponownie ustawić prędkość wentylatora przy zamkniętej pokrywie pilota zdalnego sterowania. Prędkość wentylatora można wybrać w czterech zakresach – mała, średnia, duża, CHAOS. Za każdym razem, gdy naciśnięty zostanie ten przycisk, tryb pracy wentylatora zostaje przetaczony.



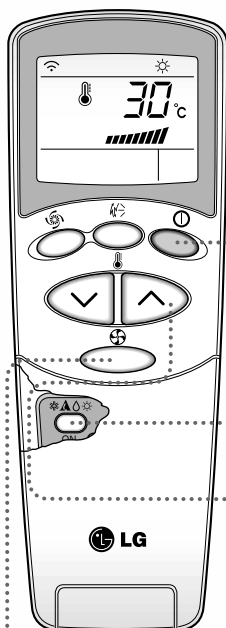
Naturalny wiatr sterowany funkcją CHAOS

- Aby uzyskać efekt odświeżający, należy nacisnąć przycisk wyboru prędkości wentylatora i ustawić go w tryb pracy CHAOS. W trybie tym prędkość wentylatora jest sterowana automatycznie logiką CHAOS, co tworzy odczucie przyjemnego powiewu podobnego do naturalnego wiatru.

Podczas osuszania:

- Jeżeli przyciskiem wyboru rodzaju pracy wybierzemy tryb osuszania, to klimatyzator rozpocznie działać w trybie osuszania, ustawiając automatycznie temperaturę i wielkość przepływu powietrza w pomieszczeniu na najlepsze warunki dla osuszania (na podstawie bieżącej temperatury). W takiej sytuacji temperatura nie jest jednak wyświetlana na pilocie zdalnego sterowania. Również nie można sterować temperaturą pomieszczenia.
- Podczas pracy w trybie osuszania, przepływ powietrza jest automatycznie ustawiany według algorytmu optymalizacji, zależnie od bieżącej temperatury pomieszczenia. Stwarza to zdrowe i korzystne warunki przebywania w pomieszczeniu (nawet w bardzo wilgotnym okresie).

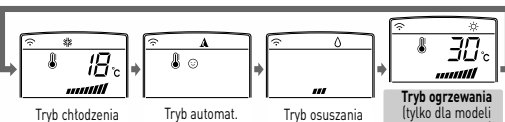
Tryb ogrzewania (tylko model z pompą ciepłą)



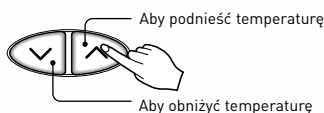
- 1** Nacisnąć przycisk Start/Stop.
Rozlegnie się sygnał dźwiękowy.



- 2** Otworzyć pokrywę pilota zdalnego sterowania. Aby wybrać tryb ogrzewania, nacisnąć przycisk wyboru rodzaju pracy. Za każdym razem, gdy naciśnięty zostanie ten przycisk, tryb pracy przesuwają się w kierunku wskazywanym strzałką.



- 3** Zamknąć pokrywę pilota zdalnego sterowania. Ustawić temperaturę wyższą niż temperatura w pomieszczeniu. Może być ona ustawiana w zakresie od 16°C do 30°C co 1°C.



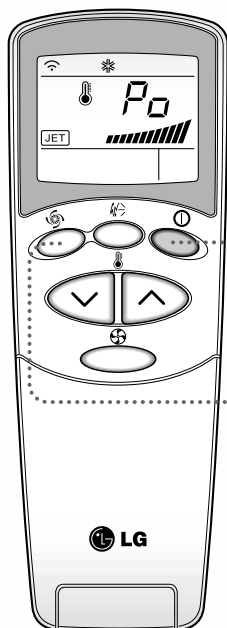
- 4** Ponownie ustawić prędkość wentylatora przy zamkniętej pokrywie pilota zdalnego sterowania. Prędkość tę można wybrać w czterech zakresach – mała, średnia, duża, CHAOS. Za każdym razem, gdy naciśnięty zostanie ten przycisk, tryb pracy wentylatora zostaje przetaczony.



Symulacja naturalnego powiewu wiatru za pomocą funkcji CHAOS

- Aby uzyskać efekt odświeżający, należy nacisnąć przycisk wyboru prędkości wentylatora i ustawić go w tryb pracy CHAOS. W trybie tym prędkość wentylatora jest sterowana automatycznie funkcją CHAOS, co tworzy odczucie przyjemnego powiewu podobnego do naturalnego wiatru.

Tryb szybkiego schłodzenia



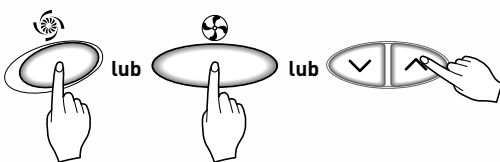
- 1** Nacisnąć przycisk Start/Stop. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy.



- 2** W celu wybrania **trybu szybkiego schłodzenia**, nacisnąć przycisk szybkiego chłodzenia. Klimatyzator będzie pracował przy bardzo dużej prędkości wentylatora w trybie chłodzenia przez 30 minut.



- 3** Aby anulować **tryb szybkiego schłodzenia**, nacisnąć ponownie przycisk **szybkiego chłodzenia**, przycisk prędkości wentylatora lub przycisk ustawiania temperatury pomieszczenia. Klimatyzator będzie pracował w trybie chłodzenia przy dużej prędkości wentylatora.



UWAGA

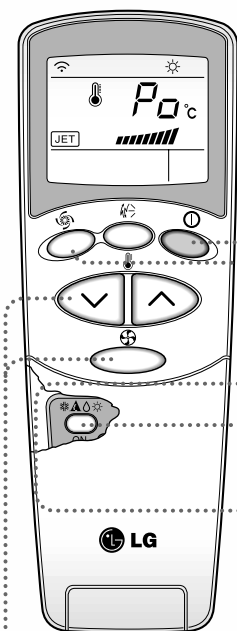
- Po wybraniu w dowolnym momencie trybu szybkiego schłodzenia, klimatyzator będzie wdmuchiwał zimne powietrze przez 30 minut z maksymalnie dużą prędkością, automatycznie ustawiając temperaturę pomieszczenia na 18°C.

Funkcja ta jest używana, aby schłodzić pomieszczenie w jak najkrótszym czasie.

W trybie pompy ciepła, trybie logiki rozmytej lub trybie automatycznym zamiennym funkcja szybkiego schłodzenia nie jest dostępna.

- Aby z trybu szybkiego schłodzenia powrócić do normalnego trybu chłodzenia, wystarczy nacisnąć przycisk wyboru rodzaju pracy, wyboru prędkości wentylatora, ustawiania temperatury pomieszczenia lub ponownie przycisk szybkiego chłodzenia.

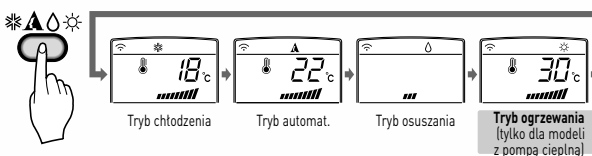
Tryb szybkiego ogrzewania (opcja)



- 1 Nacisnąć przycisk Start/Stop.
Rozlegnie się sygnał dźwiękowy.



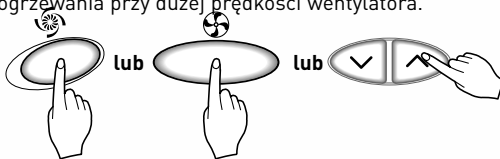
- 2 Aby wybrać **tryb szybkiego ogrzewania**, należy otworzyć pokrywę pilota zdalnego sterowania.



- 3 W celu wybrania **trybu szybkiego ogrzewania**, nacisnąć przycisk **szybkiego ogrzewania**. Klimatyzator będzie pracował przy bardzo dużej prędkości wentylatora w trybie ogrzewania przez 60 minut.



- 4 Aby anulować **tryb szybkiego ogrzewania**, nacisnąć ponownie przycisk **szybkiego ogrzewania**, przycisk prędkości wentylatora lub przycisk ustawiania temp. pomieszczenia. Klimatyzator będzie pracował w trybie ogrzewania przy dużej prędkości wentylatora.

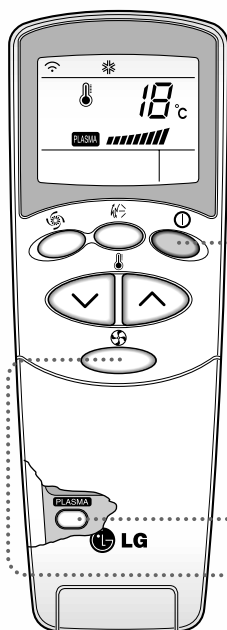


UWAGA

- Po wybraniu w dowolnym momencie trybu szyb. ogrzew., klimatyzator będzie wdmuchiwał gorące powietrze przez 60 min. z maks. dużą prędk., automat. ustawiając temp. pomieszczenia na 30°C. Funkcja ta jest używana, aby szybko ogrzać pomieszczenie. W trybie chłodzenia, trybie osuszania lub trybie automatycznym zamiennym funkcja szybkiego ogrzewania nie jest dostępna.
- Aby z trybu szybkiego ogrzewania powrócić do normalnego trybu ogrzewania, wystarczy nacisnąć przycisk albo wyboru rodzaju pracy, albo wyboru prędkości wentylatora, ustawiania temperatury albo przycisk JET HEAT.



Tryb oczyszczania plazmowego NANO PLASMA (opcja)



- 1** Nacisnąć przycisk Start/Stop.
Rozlegnie się sygnał dźwiękowy.



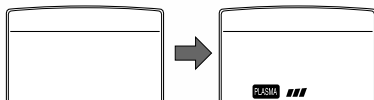
- 2** Otworzyć pokrywę pilota zdalnego sterowania. Nacisnąć przycisk „PLASMA” plazmowego oczyszczania powietrza. Po naciśnięciu tego przycisku funkcja zostanie włączona. Ponowne naciśnięcie przycisku wyłącza funkcję.



- 3** Ponownie ustawić prędkość wentylatora przy zamkniętej pokrywce pilota zdalnego sterowania. Prędkość tę można wybrać w czterech krokach - mała, średnia, duża, CHAOS. Za każdym razem, gdy naciśnięty zostanie ten przycisk, tryb pracy wentylatora zostaje przetaczony.
- Funkcja plazmowego oczyszczania powietrza (NANO PLASMA) jest dostępna podczas chłodzenia, ogrzewania i każdego innego trybu pracy



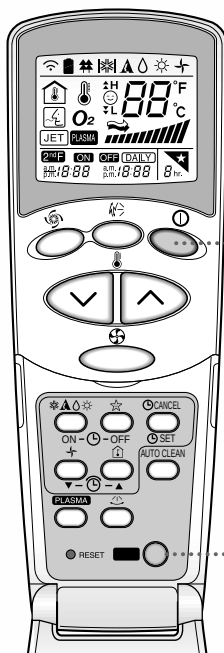
Dotyczy tylko funkcji oczyszczania plazmowego NANO PLASMA



Jeśli zostanie naciśnięty przycisk PLASMA, włącza się funkcja oczyszczania powietrza NANO PLASMA. Ustawiana jest mała prędkość wentylatora. Prędkość tę można wybrać w czterech krokach - mała, średnia, duża, CHAOS.

Za każdym razem, gdy naciśnięty zostanie przycisk , tryb pracy wentylatora zostaje przetaczony

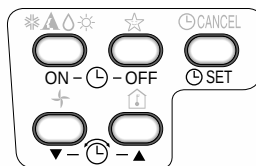
Druga funkcja przycisków (2ndF)



- 1** Nacisnąć przycisk Start/Stop.
Rozlegnie się sygnał dźwiękowy.



- 2** Otworzyć pokrywę pilota zdalnego sterowania.
Aby uruchomić drugie funkcje opisane na niebiesko
poniżej przycisku, nacisnąć przycisk '2ndF'.
(Na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania
ukaze się wskaźnik drugiej funkcji '2ndF'.)
Przyciski te służą do obsługi timera.



- 3** Druga funkcja staje się nieaktywna po upływie krótkiego
czasu lub po ponownym naciśnięciu tego przycisku.

**Więcej szczegółów znajduje się w opisie
funkcji na następnej stronie.**

Funkcje dodatkowe

★ Tryb Snu



1. Nacisnąć przycisk automatycznego trybu snu i ustawić czas automatycznego wyłączenia urządzenia.
2. Zegar wyłączenia można zaprogramować w krokach co 1 godzinę naciskając przycisk trybu snu od 1 do 7 razy. W celu zmiany okresu czasu w krokach co godzinę, nacisnąć przycisk automatycznego trybu snu po wycelowaniu pilota w klimatyzator.
3. Sprawdzić, czy świeci się dioda LED wskazująca tryb snu. W celu skasowania trybu Snu należy nacisnąć przycisk kilkakrotnie, aż z wyświetlacza zniknie symbol gwiazdki (★).

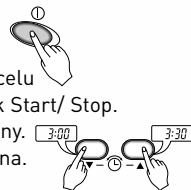
UWAGA Aby zapewnić spokojny wypoczynek, klimatyzator w trybie Snu pracuje z małą prędkością wentylatora (chłodzenie) lub średnią prędkością wentylatora (tylko pompa ciepła).

W trybie chłodzenia lub osuszania:

Aby zapewnić wygodny sen, ustawiona temperatura będzie w 30 minut później automatycznie podniesiona o 1°C, a następnie w godzinę później o 2°C.

🕒 Nastawianie zegara

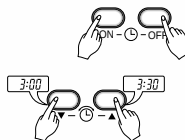
1. Aktualny czas może być nastawiony tylko wtedy, gdy naciśnięty zostal przycisk RESET. Po wymianie baterii w pilocie zdalnego sterowania, w celu wyzerowania czasu, należy nacisnąć przycisk RESET. Nacisnąć przycisk Start/ Stop.
2. Nacisnąć przycisk 2ndF i sprawdzić, czy wskaźnik 2ndF jest podświetlony.
3. Naciskać przyciski ustawiania czasu dopóki nie ukaże się żądana godzina.
4. Nacisnąć przycisk SET



UWAGA Zwrócić uwagę na wskaźnik A.M. (przed południem) i P.M. (po południu).

🕒 Opóźnione włączenie/programowane wyłączenie

1. Upewnić się, że godzina na pilocie zdalnego sterowania jest ustawiona prawidłowo.
2. Nacisnąć przycisk 2ndFF.
3. Nacisnąć przycisk ON/OFF włączenia lub wyłączenia timera.
4. Naciskać przycisk ustawiania czasu dopóki nie ukaże się żądana godzina.
5. Wycelować pilotem zdalnego sterowania w odbiornik sygnału. Naciskając przycisk SET nastawić wybrany czas włączenia/wyłączenia.



Kasowanie ustawień timera:

Sprawdzić, czy wskaźnik 2ndF nie jest podświetlony.

Celując pilotem zdalnego sterowania w odbiornik sygnału, nacisnąć przycisk CANCEL [Wskaźniki timera na klimatyzatorze i wyświetlaczu znikną.]



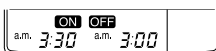
UWAGA Należy wybrać jeden z poniższych czterech trybów pracy.



Timer wyłączenia



Timer włączenia



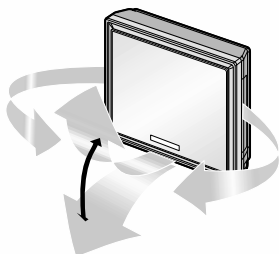
Timer wyłączenia i włączenia



Timer włączenia i wyłączenia

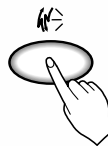
Sterowanie kierunkiem nadmuchu powietrza

Kierunek nadmuchu powietrza w pionie (do góry/ do dołu) może być regulowany przy użyciu pilota zdalnego sterowania.



Nacisnąć przycisk Start/ Stop, aby włączyć urządzenie.

Nacisnąć przycisk Chaos Swing. Żaluzje zaczną się poruszać.

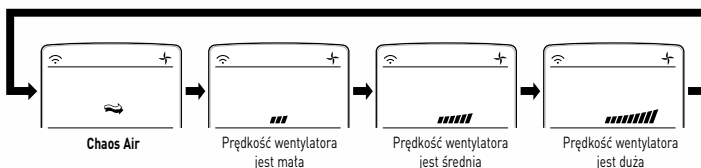


Aby zatrzymać żaluzje, należy nacisnąć ponownie przycisk Chaos Swing. Po 30 minutach żaluzje automatycznie powrócą do ustawienia maksymalnego przepływu powietrza.

Tryb wentylacji

Wymusza cyrkulację powietrza w pomieszczeniu bez chłodzenia i ogrzewania.

1. Nacisnąć przycisk Start/ Stop. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy.
2. Otworzyć pokrywę pilota zdalnego sterowania. Nacisnąć przycisk włączenia wentylacji. Zamknąć pokrywę pilota zdalnego sterowania. Teraz, po każdym naciśnięciu przycisk wyboru prędkości wentylatora, jego prędkość jest przetaczana z małej do trybu Chaos i z powrotem na małą prędkość.



UWAGA Chaos Air ogranicza zużycie energii elektrycznej i zapobiega przeschłodzeniu.

Prędkość wentylatora, zależnie od temperatury otoczenia, zmienia się automatycznie z dużej na małą i na odwrót.

Funkcja samoczynnego czyszczenia

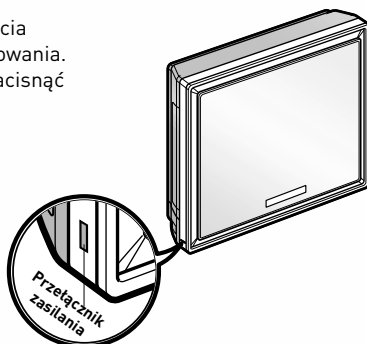
- AUTO CLEAN**
1. Za każdym razem, gdy naciśnięty zostaje przycisk AUTO CLEAN, funkcja ta jest uaktywniana lub anulowana.
 2. Funkcja samoczynnego czyszczenia działa przed i po chłodzeniu lub osuszaniu. Szczegóły działania opisano dalej.
 3. Gdy urządzenie zostaje włączone przy uaktywnionej funkcji samoczynnego czyszczenia, uruchamia się funkcja startu na zimno i po 20 sekundach włącza się wewnętrzny wentylator.
 4. Gdy w celu wyłączenia urządzenia, przy uaktywnionej funkcji samoczynnego czyszczenia, zostaje naciśnięty przycisk Start/ Stop, klimatyzator pracuje w trybie AUTO CLEAN, bez wykorzystania funkcji układu osuszania i dla funkcji chłodzenia funkcji AUTO CLEAN trwa 30 minut dla funkcji grzania – 16 minut.
 5. Jeśli naciśnięty zostanie przycisk AUTO CLEAN w czasie pracy urządzenia i funkcja ta zostanie automatycznie wykonana.

UWAGA

- Funkcja samoczynnego czyszczenia usuwa wilgoć, która powstaje na urządzeniu wewnętrznym podczas chłodzenia lub osuszania.
- W czasie pracy w trybie samoczynnego czyszczenia dostępne są jedynie przyciski Start/Stop, PLASMA i AUTO CLEAN.

Praca wymuszona

Jest to tryb pracy podejmowany w przypadku naciśnięcia przelącznika zasilania bez użycia pilota zdalnego sterowania. Jeżeli chcemy przerwać działanie, należy ponownie nacisnąć ten przycisk.



	Model chłodzący	Model z pompą ciepłą		
		Temp. pomieszcz. $\geq 24^{\circ}\text{C}$	$21^{\circ}\text{C} \leq \text{Temp. pomieszcz.} < 24^{\circ}\text{C}$	Temp. pomieszcz. $< 21^{\circ}\text{C}$
Tryb pracy	chłodzenie	chłodzenie	osuszanie	ogrzewanie
Pręđ. went. wew.	duża	duża	duża	duża
Temp. nastaw.	22°C	22°C	23°C	24°C

Tryb sprawdzenia

W czasie trybu sprawdzenia, urządzenie pracuje w trybie chłodzenia przy dużej prędkości wentylatora, zależnie od temperatury w pomieszczeniu, a po 18 minutach się resetuje.

W przypadku otrzymania sygnału z pilota zdalnego sterowania podczas pracy w trybie sprawdzenia, urządzenie pracuje tak, jak ustawiono z pilota.

Jeśli chcemy skorzystać z tej funkcji, należy otworzyć do góry przedni panel oraz nacisnąć i przytrzymać na ok. 3 sekundy przycisk włączenia zasilania.

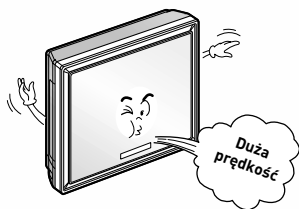
Jeśli chcemy przerwać tryb sprawdzenia, należy ponownie nacisnąć ten przycisk.

Funkcja automatycznego restartu

W przypadku włączenia zasilania po jego zaniku, urządzenie automatycznie powraca do poprzednich warunków pracy.

Nie ma potrzeby włączania tej funkcji naciskając jakiekolwiek przyciski.

W początkowej fazie wentylator pracuje z małą prędkością, sprężarka włącza się ok. 2-3 minuty później. Po uruchomieniu sprężarki, wentylator również powraca do poprzedniego trybu pracy.



Przydatne informacje

Prędkość przepływu powietrza, a wydajność chłodnicza.

Wydajność chłodnicza podana w danych technicznych jest wartością w warunkach, gdy prędkość wentylatora jest ustawiona na prędkość dużą. Przy prędkościach małej lub średniej wydajność będzie niższa.

Duża prędkość wentylatora jest zalecana, gdy chcemy szybko schłodzić pomieszczenie.

Czyszczenie i konserwacja

Urządzenie wewnętrzne



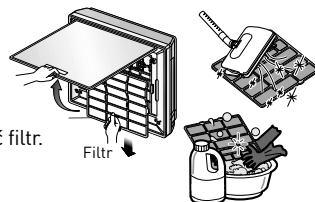
OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem czyszczenia, wyłączyć urządzenie. Czyścić używając miękkiej i suchej tkaniny. Nie stosować wybielacza ani środków ściernych.

UWAGA Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia wewnętrznego, należy odłączyć urządzenie od zasilania.

Filtry powietrza

Filtry powietrza znajdujące się za przednią kratką powinny być sprawdzane i czyszczone raz na dwa tygodnie lub częściej, gdy jest to konieczne.

1. Podnieść przedni panel, podnieść trochę ramkę filtra i powoli wyjąć filtr.



UWAGA Filtr czyścić po zatrzymaniu urządzenia.

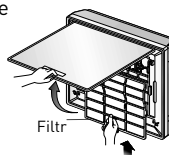
2. Filtr powietrza wyczyścić przy pomocy odkurzacza lub myjąc w ciepłej wodzie z mydłem.

• Jeżeli filtr jest znacznie zabrudzony, należy go umyć roztworem detergentu w letniej wodzie.

• Jeżeli zostanie użyta gorąca woda (powyżej 40°C), filtr może ulec deformacji.

3. Po myciu w wodzie, dobrze wysuszyć w cieniu.

4. Zainstalować ponownie filtr powietrza.



Nigdy nie wolno używać:

• Wody cieplejszej niż 40°C.

Może spowodować deformację i/ lub zmianę koloru.

• Substancji lotnych.

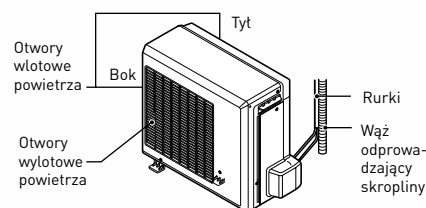
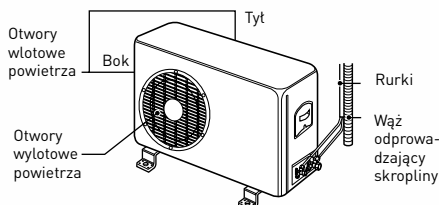
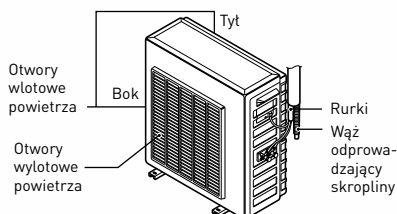
Można uszkodzić powierzchnię klimatyzatora.



Urządzenie zewnętrzne

Stan węzownicy wymiennika ciepła i otwory wentylacyjne urządzenia zewnętrznego należy sprawdzać regularnie. Jeśli są pokryte brudem lub sadzą, węzownicę wymiennika ciepła i otwory wentylacyjne można profesjonalnie oczyścić za pomocą pary.

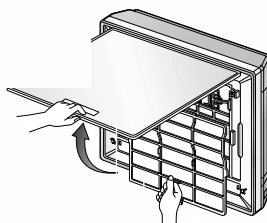
UWAGA Brudna lub zatkana węzownica lub otwory wentylacyjne zmniejszają wydajność pracy systemu klimatyzacji i powodują zwiększenie kosztów użytkowania.



Czyszczenie filtra

- Zalecany okres użytkowania: ok. 3 miesiące

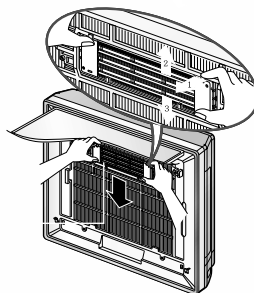
1. Podnieść przedni panel, przytrzymać i wyjąć filtr powietrza.



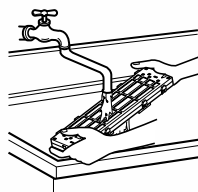
2. Wyjąć filtr plazmowy.



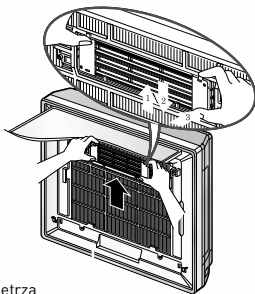
OSTRZEŻENIE: Nie dotykać filtra PLASMA w przeciągu 10 sekund od otwarcia kratki wlotowej z uwagi na możliwość porażenia wyładowaniem elektrycznym.



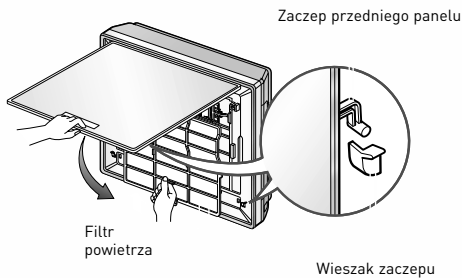
3. Włożyć filtr do delikatnego detergentu na 1-2 godziny, po czym go wyjąć.



4. Filtr plazmowy dobrze wysuszyć w cieniu, włożyć go z powrotem. Włożyć filtry powietrza i dokładnie zamknąć przedni panel zaczepiając hak na wieszaku.



Filtr powietrza



Zaczepek przedniego panelu

Filtr powietrza

Wieszak zaczepu

Znane problemy i ich rozwiązania

Zanim wezwiemy serwis

Jeśli mamy problem z naszym klimatyzatorem, należy najpierw przeczytać poniższe informacje i spróbować go rozwiązać samodzielnie. Jeśli nie możemy znaleźć rozwiązania, należy wyłączyć klimatyzator i skontaktować się z serwisem.

Klimatyzator nie działa

1. Upewnić się, że klimatyzator jest podłączony do właściwego gniazda zasilającego.
2. Sprawdzić bezpiecznik obwodu.
3. Sprawdzić, czy napięcie zasilanie nie jest nienormalnie niskie lub wysokie.

Podczas chłodzenia powietrze wydaje się być niewystarczająco zimne

1. Sprawdzić, czy ustawienia temperatury są prawidłowe.
2. Sprawdzić, czy filtr powietrza nie jest zatkany kurzem. Jeśli tak, wymienić filtr.
3. Upewnić się, że wlot powietrza z zewnątrz nie jest zastonięty i pomiędzy klimatyzatorem, a ścianą lub płotem znajdującym się za urządzeniem zachowana jest odległość co najmniej 50 cm.
4. Zamknąć drzwi i okna. Sprawdzić, czy w pomieszczeniu nie ma innych źródeł ciepła.



Przed wezwaniem serwisu, należy przejrzeć poniższą listę znanych problemów i rozwiązań.

Klimatyzator pracuje normalnie, gdy:

- Słychać odgłos stukania. Jest on powodowany przez wodę unoszoną przez wentylator w czasie zwiększonej wilgotności powietrza lub podczas deszczu. Właściwość ta pomaga usunąć wilgoć z powietrza i poprawia wydajność chłodzenia.
- Słychać trzaski z termostatu. Występuje to podczas rozruchu i zatrzymania cyklu pracy sprężarki.
- Widać wodę kapiącą z tyłu urządzenia. W czasie zwiększonej wilgotności powietrza lub podczas deszczu w podstawie klimatyzatora może gromadzić się woda. Gdy woda się przelewa, wtedy kapie z tyłu urządzenia.
- Słychać obracający się wentylator, podczas gdy sprężarka nie pracuje. Jest to normalny objaw podczas pracy.

Rozwiązywanie problemów

Klimatyzator może pracować nienormalnie, gdy:

Problem	Możliwa przyczyna	Co zrobić
Klimatyzator nie uruchamia się	■ Klimatyzator nie jest podłączony.	● Upewnić się, że wtyczka klimatyzatora jest całkowicie włożona w gniazdo zasilające.
	■ Bezpiecznik uległ przepaleniu lub się wyłączył.	● Sprawdzić bezpiecznik obwodu. Wymienić lub załączyć bezpiecznik.
	■ Awaria zasilania.	● W przypadku wystąpienia awarii zasilania, należy ustawić klimatyzator w pozycji wyłączonej. Po przywróceniu zasilania, przed ponownym włączeniem klimatyzatora odczekać 3 minuty, aby zapobiec przecięciu sprężarki.
Klimatyzator nie chłodzi tak, jak powinien	■ Ograniczony jest przepływ powietrza.	● Upewnić się, że z przodu klimatyzatora nie ma żadnych zasłon, przesłon, mebli blokujących przepływ powietrza.
	■ Termostat nie został nastawiony na odpowiednią wartość.	● Ustawić pokrętkę na wyższy numer. Najwyższa wartość odpowiada maksymalnemu chłodzeniu.
	■ Filtr powietrza jest zabrudzony.	● Filtr należy czyścić przynajmniej raz na 2 tygodnie. Patrz rozdział Czyszczenie i konserwacja.
	■ W pomieszczeniu mogło być gorąco.	● Przy pierwszym włączeniu klimatyzatora należy odczekać, aż pomieszczenie się ochłodzi.
	■ Ucieka zimne powietrze.	● Sprawdzić, czy zimne powietrze nie ucieka poprzez otwarte paleniska.
	■ Nastąpiło oblodzenie węzownicy chłodzącej.	● Patrz Zamarzanie klimatyzatora poniżej.
Klimatyzator zamarza	■ Lód blokuje przepływ powietrza i uniemożliwia schładzanie pomieszczenia.	● Ustawić tryb pracy na chłodzenie lub dużą prędkość wentylatora, przy nastawie termostatu 1 lub 2.

* Szczegóły dotyczące programu Energy Star można poznać pod adresem www.energystar.gov.





Warunki gwarancji

1. Gwarancja LG Electronics Polska Sp. z o.o. dotyczy klimatyzatorów marki LG zakupionych w Polsce („Klimatyzator”) i jest ważna wyłącznie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
2. LG Electronics Polska Sp. z o.o. gwarantuje sprawne działanie Klimatyzatora, na który wydana jest niniejsza Karta Gwarancyjna, pod warunkiem korzystania zgodnie z przeznaczeniem i warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w Instrukcji Obsługi.
3. Karta Gwarancyjna jest ważna, jeżeli sporządzona jest na oryginalnym druku i zawiera dane obejmujące nazwę, model, numer fabryczny oraz datę instalacji Klimatyzatora, pieczęć i podpis instalatora oraz podpis użytkownika. Dokonywanie jakichkolwiek skreśleń lub poprawek w Karcie Gwarancyjnej pociąga za sobą jej unieważnienie.
4. LG Electronics Polska Sp. z o.o. udziela gwarancji na okres 24 miesięcy, licząc od daty zakupu Klimatyzatora. Realizacja uprawnień gwarancyjnych odbywać się będzie po przedstawieniu ASS ważnej Karty Gwarancyjnej wraz z dowodem zakupu Klimatyzatora oraz potwierdzeniu zgodności zapisów w Karcie Gwarancyjnej ze stanem faktycznym.
5. Gwarancją objęte są wyłącznie uszkodzenia i wady powstałe z przyczyn tkwiących w Klimatyzatorze.
Gwarancją nie są objęte:
 - uszkodzenia powstałe w wyniku błędów popełnionych przez instalatora przy montażu Klimatyzatora,
 - uszkodzenia powstałe z przyczyn zewnętrznych jak np. uszkodzenia mechaniczne, uderzenie pioruna, powodzi, korozji, przepięć sieci elektrycznej itp.,
 - uszkodzenia powstałe w wyniku nieprzestrzegania warunków techniczno – eksploatacyjnych zawartych w Instrukcji Obsługi, a w szczególności z nieprawidłowej eksploatacji, konserwacji, obsługi, przechowywania, użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych (np. filtrów),
 - czynności i części wymienione w Instrukcji Obsługi oraz należące do normalnej eksploatacji urządzenia np. konserwacja urządzenia, wymiana filtrów,
 - roszczenia z tytułu parametrów technicznych sprzętu, o ile są one zgodne z podanymi przez producenta w Instrukcji Obsługi lub innym dokumencie o charakterze normatywnym.
6. Wady ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez ASS, w możliwie krótkim terminie, nie przekraczającym 14 dni, licząc od daty zgłoszenia Klimatyzatora do naprawy. Koszt dodatkowych prac instalatorskich, montażowych wymaganych do realizacji naprawy np. demontaż i transport Klimatyzatora, obciążają gwaranta.
7. Użytkownik jest zobowiązany do przeprowadzenia w ciągu roku przynajmniej dwóch przeglądów technicznych Klimatyzatora LG w porze jesienno-zimowej i zimowo-wiosennej w celu dokonania niezbędnych do prawidłowej pracy czynności serwisowych, zgodnych z wykazem umieszczonym w Instrukcji Obsługi. Przeglądy te są płatne według cennika Autoryzowanej Stacji Serwisowej ASS i muszą być odnotowane w Karcie Gwarancyjnej. W przypadku braku wykonywania obowiązkowych przeglądów technicznych użytkownik traci wszelkie prawa wynikające z gwarancji.
8. Użytkownik traci wszelkie prawa wynikające z gwarancji w przypadku stwierdzenia dokonywania nieautoryzowanych napraw lub zmian konstrukcyjnych.
9. W przypadku nieuzasadnionych zgłoszeń reklamacyjnych użytkownik ponosi koszty związane z wykonywanymi czynnościami.
10. Użytkownikowi przysługuje prawo wymiany Klimatyzatora na nowy lub zwrotu kwoty zakupu Klimatyzatora, jeżeli w okresie gwarancji dokonano dwóch napraw (wymian sprężarki) a Klimatyzator będzie nadal wykazywał wady uniemożliwiające jego użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem. Wybór sposobu załatwienia reklamacji należy do gwaranta.
11. LG Electronics Polska Sp. z o.o. nie będzie ponosiła odpowiedzialności za terminowość napraw gwarancyjnych, jeżeli działalność sieci serwisowej zakłócona zostanie nieprzewidzianymi okolicznościami o charakterze siły wyższej.
12. W przypadku, gdy użytkownik jest konsumentem, gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień wynikających z niezgodności towaru z umową (Ustawa z dnia 27 lipca 2002 roku o szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej oraz o zmianie Kodeksu cywilnego – Dz. U. Nr 141, poz. 1176).

Uwagi i reklamacje dotyczące działalności Autoryzowanych Stacji Serwisowych prosimy kierować do:

LG Electronics Polska Sp. z o.o.
Dział Obsługi Sieci Serwisowej

ul. Domaniewska 41, 02-672 Warszawa
tel. (022) 606-14-50, fax: (022) 606-14-55
e-mail: service@lge.pl
<http://pl.lgservice.com>

Przeglądy konserwacyjne klimatyzatorów obejmują:

- czyszczenie filtrów jednostki wewnętrznej
- czyszczenie lameli parownika i skraplacza
- sprawdzenie szczelności potężnego układu z freonem
- pomiar sprawności elektrycznej
- pomiar wydajności chłodniczej
- sprawdzenie szczelności układu-strona ssąca i tłoczna
- pomiar ciśnień środka chłodniczego
- sprawdzenie układu odprowadzenia kondensatu pod względem szczelności
- sprawdzenie przewodów i izolacji ze względu na uszkodzenia mechaniczne
- sprawdzenie działania urządzeń sterujących

Adnotacje o przebiegu naprawy

[illegible]

Adnotacje dotyczące przeglądów

[illegible]



LG Electronics Polska

www.lge.pl



Karta Gwarancyjna

KLIMATYZATOR

Nazwa sprzętu

Dane klienta*

Model*

Adres*

Nr fabryczny* [jednostka wew./jednostka zewn.]

Akceptuję warunki gwarancji i kwituję odbiór sprawnego sprzętu

Data sprzedaży*

Data instalacji*

Pieczętka i podpis instalatora

* wypełnia instalator